

Max. 32 Bilder werden gespeichert, danach überschreibt eine neue Aufnahme das älteste Bild.

Einstellmodus ein-/aus-schalten

Die Tasten "Play" und "Reset" gleichzeitig 3 Sek. drücken.

Statusanzeige erscheint

	Bildnummer	Tag	Monat	Jahr	Std.	Min
*	001	22	JAN	02	14:43	

Nach 60 Sek. wird der Einstellmodus automatisch ausgeschaltet, wenn keine der beiden Tasten gedrückt wurde, **oder** mit "Play" weiterschalten, bis kein Eingabefeld mehr blinkt. Durch Betätigen der Taste "Reset" < 2 Sek. wird der Monitor sofort ausgeschaltet und Eingabe abgespeichert.

Uhrzeit/Datum einstellen

Mit der Taste Play wird zwischen Stunde, Minute, Monat, Tag und Jahr gewählt.
Die Taste "Reset" dient zum Hochzählen des ausgewählten blinkenden Eingabefeldes.

Repeat/Wiederhol-Funktion

Wird die Taste "Play" oder "Reset" ca. 1,5 Sek. gedrückt gehalten, beginnt danach das schnelle Hochzählen bzw. der Durchlauf der Zeiteinheiten bis die Taste wieder losgelassen wird.
Mit jeder Betätigung der Taste wird einzeln weiter geschaltet.

Bildwiedergabe

Durch Betätigen der Taste "Play" werden die bereits gespeicherten Bilder auf dem Monitor angezeigt, beginnend mit dem Ältesten. Weiterschalten mit "Play".
Der Monitor schaltet automatisch nach der letzten Tastenbetätigung verzögert nach 20 Sekunden aus.

Löschen

Taste "Play" drücken, alle Bilder durchblättern nach dem zuletzt aufgezeichneten Bild erscheint der Stern * mit Bildnummer, aktuellem Datum und Zeit.
Durch Betätigen der Taste "Reset" > 2 Sek. werden alle gespeicherten Bilder gelöscht. Einzelne aufgezeichnete Bilder können nicht gelöscht werden.
Durch Betätigen der Taste "Reset" < 2 Sek. wird der Monitor sofort ausgeschaltet.

A maximum of 32 pictures are stored, after which the next new recording overwrites the oldest picture in the memory.

Switching the setting mode on and off

Hold down the "Play" and "Reset" buttons simultaneously for 3 seconds

The status display appears

No. of image	Day	Month	Year	Hour	Min.
* 001	22	JAN	02	14:43	

After 60 seconds, the setting mode is automatically switched off if neither of the two buttons has been pressed, or continue pressing "Play" until none of the input boxes is flashing. Pressing the "Reset" button for less than 2 seconds switches off the monitor immediately and saves the input.

Setting the date and time

Use the Play key to switch between hour, minute, month, day and year.
The "Reset" button is used to count up the selected flashing input box.

Repeat function

If the "Play" or "Reset" button is held down for around 1.5 secs, the time units begin to count up at high speed / the system runs through the time units until the button is released again.
Each time the key is pressed, the system counts up by one unit.

Picture reproduction

By actuating the "Play" button, already saved pictures are displayed on screen, starting with the oldest. Switch through the pictures with "Play".
The monitor switches off automatically with a 20 second delay after the last button has been pressed.

Deleting

Press the "Play" button to scroll through all the pictures. After viewing the last recorded picture, a star * appears with the picture number, current date and time.
By pressing the "Reset" button > 2 secs, all the stored pictures are deleted. It is not possible to delete individually recorded pictures.
Pressing the "Reset" key < 2 secs. switches off the monitor immediately.

Mémorisation de 32 images maximum, ensuite une nouvelle image remplace la plus ancienne.

Activation/désactivation du mode réglage

Appuyez simultanément et pendant 3 s sur les touches "Play" et "Reset".

Affichage

No. de l' image	Jour	Mois	Année	Hrs.	Min.
* 001	22	JAN	02	14	:43

Le mode réglage est automatiquement désactivé après 60 s, si aucune des deux touches n'a été opérée, **ou** bien appuyez sur la touche "Play" jusqu'à ce que plus aucun champ d'entrée ne clignote.

Le moniteur s'éteint immédiatement en appuyant pendant < 2 s sur la touche "Reset" et vos entrées sont mémorisées.

Réglage de l'heure et de la date

La touche "Play" permet de sélectionner les heures, minutes, mois, jour et année. La touche "Reset" permet d'incrémenter le champ d'entrée clignotant sélectionné.

Fonction répétition

Si vous enfoncez pendant env. 1,5 s la touche "Play" ou "Reset", l'incrémentation rapide respectivement le défilement rapide des unités de temps démarre jusqu'à ce que vous relâchez la touche.

Avancement d'un pas à chaque pression de touche.

Visualisation des images

Les images mémorisées sont affichées sur le moniteur par pression de la touche "Play", en commençant par l'image la plus ancienne. Pour obtenir l'image suivante, appuyez sur la touche "Play".

Le moniteur s'éteint automatiquement 20 s après la dernière pression de touche.

Effaçage

Appuyez sur la touche "Play", faites défiler toutes les images, après la dernière image enregistrée apparaît l'étoile * avec le numéro d'image, la date actuelle et l'heure.

Pour effacer toutes les images mémorisées, appuyez sur la touche "Reset" pendant plus de 2 s. Il n'est pas possible d'effacer ponctuellement des images enregistrées.

Le moniteur s'éteint immédiatement par pression de la touche "Reset" après moins de 2 s.

Vengono memorizzate al massimo 32 immagini, quindi ogni successiva memorizzazione sovrascrive l'immagine più vecchia.

Attivare/disattivare il modo d'impostazione

Premere contemporaneamente per 3 sec. i tasti "Play" e "Reset".

Appare l'indicazione di stato

No. dell' immagine	Giorno	Mese	Anna	Ore	Min.
* 001	22	JAN	02	14:43	

Dopo 60 sec. il modo d'impostazione si disattiva automaticamente se non è stato premuto nessuno dei due tasti, oppure si ha la possibilità di procedere con "Play" fino a che non ampeggia più alcun campo d'immissione. Premendo il tasto "Reset" per meno di 2 sec. il monitor viene immediatamente disattivato e l'immissione viene memorizzata.

Impostare l'ora e la data

Tramite il tasto Play si può selezionare l'ora, i minuti, il mese, il giorno e l'anno. Il tasto "Reset" serve all'aggiornamento del campo d'immissione lampeggiante selezionato.

Funzione ripetizione

Se si tiene premuto il tasto "Play" o "Reset" per circa 1,5 sec., inizia , fino al rilascio del tasto, la numerazione veloce ovvero il conteggio progressivo delle unità di tempo. Con ogni azionamento del tasto i relativi valori aumentano di un'unità .

Riproduzione delle immagini

Premendo il tasto "Play" vengono visualizzate sul monitor tutte le immagini precedentemente memorizzate, iniziando dalla prima. Procedere con "Play". Dopo l'ultimo azionamento dei tasti, il monitor si disattiva automaticamente dopo 20 secondi.

Cancellare

Premere il tasto "Play", sfogliare tutte le immagini; dopo l'ultima immagine memorizzata viene visualizzata la stella * con il numero dell'immagine, la data e l'ora attuale. Premendo il tasto "Reset" per meno di 2 secondi, verranno cancellate tutte le immagini memorizzate. Non è possibile cancellare singole immagini memorizzate. Premendo il tasto "Reset" per meno di 2 sec., il monitor viene immediatamente disattivato.

Er worden max. 32 beelden opgeslagen. Daarna wordt het oudste beeld met een nieuwe opname overgeschreven.

Instelmodus in-/uitschakelen

Druk tegelijkertijd gedurende 3 sec. de toetsen "Play" en "Reset" in.

De statusweergave verschijnt

Beeldnummer Dag Maand Jaar Uren Min.

*** 001 22 JAN 02 14:43**

De instelmodus wordt na 60 sec. automatisch uitgeschakeld, als geen van beide toetsen ingedrukt wordt. U kunt ook doorschakelen met "Play" totdat er geen invoerveld meer knippert. Door op de toets "Reset" < 2 sec. te drukken wordt de monitor onmiddellijk uitgeschakeld en worden de ingevoerde gegevens opgeslagen.

Tijd/datum instellen

Met de toets Play kiest u uren, minuten, maand, dag en jaar. De toets "Reset" is bedoeld voor het omhoog laten tellen van het gekozen, knipperende invoerveld.

Repeat/herhaalfunctie

Als u de toets "Play" of "Reset" gedurende ca. 1,5 sec. ingedrukt houdt, gaat het snel omhoog tellen van start resp. worden de tijdseenheden doorlopen. Dit gaat door totdat u de toets weer loslaat.

Telkens als u de toets indrukt, schakelt het systeem één plaats verder door.

Beeldweergave

Als u de toets "Play" indrukt, verschijnen de reeds opgeslagen beelden op de monitor in beeld. Het systeem begint bij het oudste beeld. Doorschakelen met "Play".

De monitor wordt automatisch na de laatste toetsenbediening uitgeschakeld met een vertraging van 20 seconden.

Wissen

Druk de toets "Play" in en blader alle beelden door. Na het beeld dat voor het laatst opgenomen is, verschijnt het sterretje * e met het beeldnummer, de huidige datum en de tijd. Door gedurende > 2 sec. de toets "Reset" in te drukken wist u alle opgeslagen beelden. Het is niet mogelijk afzonderlijke beelden te wissen.

Door op de toets "Reset" < 2 sec. te drukken wordt de monitor onmiddellijk uitgeschakeld.

Der kan lagres maks. 32 billeder; derefter overskriver en ny optagelse det ældste billede.

Ind-/udkobling af indstillingsmodus

Tryk samtidigt på tasterne "Play" og "Reset" i 3 sekunder.

Billedstatus vises

	No. billede	Dag	Måned	År	Timer	Min.
*	001	22	JAN	02	14:43	

Efter 60 sekunder frakobles indstillingsmodus automatisk, hvis der ikke inden for dette tidsrum trykkes på nogen af de 2 taster, **eller** der "steppes" videre med "Play", indtil der ikke mere blinker noget indlæsningsfelt. Ved at holde tasten "Reset" indtrykket i < 2 sekunder slukkes monitoren straks og indlæsningen lagres.

Indstilling af klokkeslæt/dato

Med tasten "Play" vælges der mellem timer, minutter, måned, dag og år. Tasten "Reset" anvendes til indstilling af det valgte blinkende indlæsningsfelt.

Repeat-funktion

Hvis tasten "Play" eller "Reset" holdes indtrykket i ca. 1,5 sekunder, starter herefter hurtig talvisning (stigende) resp. gennemløb af tidsenhederne, indtil tasten atter slippes. Hver gang der trykkes på tasten, "steppes" der videre i enkeltstep.

Billedgengivelse

Ved at trykke på tasten "Play" vises de allerede lagrede bille der på monitoren - begyndende med det ældste billede. Der "steppes" videre med "Play". Monitoren slukkes automatisk med en tidsforsinkelse på 20 sekunder efter sidste tryk på tasten.

Sletning

Tryk på tasten "Play"; alle billederne blades nu igennem og efter den sidste billedoptagelse vises stjernen * med billednummer, aktuel dato og klokkeslæt. Ved at trykke på tasten "Reset" i > 2 Sek. slettes alle lagrede billeder. Det er ikke muligt at slette billedoptagelser enkeltvis. Ved at holde tasten "Reset" indtrykket i < 2 sekunder slukkes monitoren straks.

Max. 32 bilder ryms i minnet. När minnet är fullt skrivs den äldsta bilden över vid en ny upptagning.

Aktivering/Inaktivering av inställningsmodus

Håll knapparna "Play" och "Reset" samtidigt intryckta under 3 sek.

Statusindikeringen visas

Bildnummer Dag Månad År Tim. Min.

* 001 22 JAN 02 14:43

Genom att förflytta det blinkande inmatningsfältet medelst knappen "Play" tills dess att inget fält längre blinkar, kan man aktivera inställningsmodus som i annat fall avslutas automatiskt efter 60 sekunder, om ingen av de båda knapparna tryckts in under den tiden.

Trycker man på knappen "Reset" < 2 sek., så stängs moni torn omedelbart av och de utförda inställningarna sparas.

Inställning av datum och klockslag

Medelst knappen "Play" växlar man mellan timmar, minuter, månad, dag och år. Knappen "Reset" använder man för att bläddra framåt i det valda, blinkande inmatningsfältet.

Repeatfunktion

Om man håller knappen "Play" eller "Reset" intryckt under ca. 1,5 sek., så bläddras tidsenheterna framåt i snabb takt tills dess att man släpper knappen igen. För varje kortvarig intryckning av knappen bläddras respektive tidsenhet fram ett steg.

Bildåtergivning

Trycker man på knappen "Play", så visas på monitorn de bilder som finns lagrade med början från den äldsta. För att bläddra framåt trycker man återigen på "Play". Monitorn stängs automatiskt av med 20 sekunders fördröjning efter den sista knapptryckningen.

Radering

Tryck på knappen "Play" och bläddra igenom alla bilderna i bildåtergivningsläget. Efter den senast registrerade bilden visas en asterisk * bildnummer, aktuellt datum och klockslag. Trycker man då på knappen "Reset" > 2 sekunder, så raderas samtliga lagrade bilder. Enstaka registrerade bilder kan inte raderas. Trycker man på knappen "Reset" < 2 sekunder, så stängs monitorn omedelbart av.

Max. 32 obrazů je uloženo do paměti, poté přepíše nový záznam nejstarší obraz.

**Nastavovací modus
za-/vypnout**

Indikace stavu se zobrazí

Číslo obrazu	Den	Měsíc	Rok	Hod.	Min
* 001	22	JAN	02	14:43	

Po 60 vteřinách je nastavovací modus automaticky vypnut, pokud nebylo žádné z obou tlačítek stisknuto, nebo pomocí "Play" dále přepínat, až neblíká žádné vstupní pole. Stisknutím tlačítka "Reset" < 2 vteřiny je monitor okamžitě vypnut a zadání uloženo do paměti.

Nastavit čas/datum

Tlačítkem "Play" je voleno mezi hodinou, minutou, dnem a rokem. Tlačítko "Reset" slouží k počítání nahoru vybraného blikajícího vstupního pole.

Repeat/opakovací funkce

Pokud je tlačítko "Play" nebo "Reset" cca 1,5 vteřiny drženo stisknuté, začne poté rychlé počítání nahoru popř. průběh časových jednotek tak dlouho, dokud není tlačítko opět puštěno. Každým stisknutím tlačítka je jednotlivě dále přepínáno.

Reprodukce obrazu

Stisknutím tlačítka "Play" jsou na monitoru zobrazovány již v paměti uložené obrazy, počínajíc nejstarším. Přepínání pomocí "Play". Monitor se po posledním stisknutí tlačítka se zpožděním 20 vteřin automaticky vypne.

Vymazání

Stisknout tlačítko "Play", všechny obrazy prolístovat, po nejposledněji zaznamenaném obraze se objeví hvězdička s číslem obrazu, aktuálním datem a časem. Stisknutím tlačítka "Reset" > 2 vteřiny jsou všechny uložené obrazy vymazány. Jednotlivě zaznamenané obrazy nemohou být vymazány. Stisknutím tlačítka "Reset" < 2 vteřiny je monitor ihned vypnut.